

REFERENCES

- Abdullah, A., Adek, M., & Putra, I. F. (2022). Political sarcasm on tiktok account @podcastkeselaje. *Bahastra*, 42(1), 73–85.
<https://doi.org/10.26555/bs.v42i1.62>
- Amilia, I. K., & Andini, D. W. (2022). An Analysis of Swearing Word Types and Translation Techniques in Shaft Movie Subtitles. *Jurnal Bahasa Asing Lia*, 3(1), 40–54. <https://doi.org/10.35962/jurnalbahasaasing-lia.v3i1.146>
- Ariska, D., Aprianto, M., Nugroho, B., & Asikin, N. A. (2022). Idioms Translation Analysis in The Dubbing of Mulan Movie. *Indonesian EFL Journal*, 8(2), 215–222.
- Bhakuni, M., Kumar, K., Sonia, Iwendi, C., & Singh, A. (2022). Evolution and Evaluation: Sarcasm Analysis for Twitter Data Using Sentiment Analysis. *Journal of Sensors*, 2022. <https://doi.org/10.1155/2022/6287559>
- Camp, E. (2011). Sarcasm, Pretense, and The Semantics/Pragmatics Distinction. *Journal of University of Pennsylvania*, Pages 1-48.
- Damayanti, Rini; Kaswadi, K. (2024). *EXPLORING SARCASM AMONG NETIZENS ON INSTAGRAM: A*. 15(2), 188–202.
- Diffani, H., & Kholis, A. (2023). An Analysis of Speech Act in the Movie “Turning Red.” *Journal of Linguistics, Culture and Communication*, 1(2), 100–115. <https://doi.org/10.61320/jolcc.v1i2.100-115>
- Febriany, M. (2024). AN ANALYSIS TYPE OF ADVERBIAL CLAUSE IN MOVIE ALICE IN WONDERLAND. *Jurnal Ide Bahasa*, 6(2), 297–304.
- I Gusti Putu Ega Ananda Wigraha, & Ida Ayu Made Puspani. (2022). The Analysis of Subtitling Strategies Used in Zootopia Movie. *RETORIKA: Jurnal Ilmu Bahasa*, 8(1), 73–78. <https://doi.org/10.55637/jr.8.1.4360.73-78>
- Latifah, N. W., Baharuddin, B., & Udin, U. (2022). An Analysis of Translation Shift in Novel Shine by Jessica Jung and Its Translation. *Culturalistics: Journal of Cultural, Literary, and Linguistic Studies*, 6(2), 11–17.
<https://doi.org/10.14710/culturalistics.v6i2.14881>
- Lubis, F. K., & Bahri, S. (2023). Sarcasm in Indonesian Television Show

- Pesbukers. *Randwick International of Social Science Journal*, 4(1), 91–99.
<https://doi.org/10.47175/rissj.v4i1.626>
- Mao, D., & Wang, Z. (2024). A Study of Eugene A. Nida and His Translation Theories. *Lecture Notes on Language and Literature*, 7(3), 181–188.
<https://doi.org/10.23977/langl.2024.070326>
- Maula, Q. C. A., & Muhayani, U. (2022). Sarcastic Expression in the News of Mulan Live-Action Movie By China Uncensored Youtube Channel. *PARADIGM: Journal of Language and Literary Studies*, 5(1), 1–10.
<https://doi.org/10.18860/prdg.v5i1.12845>
- Melawati, L. P. (2022). An Analysis of Sarcasm in Marvel’s Movie “VENOM.” *Cllient: Culture, Literature, Linguistics, and English Teaching*, Vol. 2(No. 2), 13–33.
- Molina, L., & Albir, A. (2002). Translation Techniques Revisited: A Dynamic and Functionalist Approach. *Journal Des Traducteurs*, 498–512.
- Mulyati, A. F. T., & Nugroho, A. B. (2023). Translation of verbal humor in Charlie and the Chocolate Factory movie. *Diksi*, 31(1), 25–36.
<https://doi.org/10.21831/diksi.v31i1.56407>
- Prastyaningsih, E., & Harida, R. (2021). the Analysis of Conversational Implicature in New Moon Movie. *SALIENCE: English Language, Literature and Education Journal*, 1(2), 61–69.
<https://jurnal.stkippgriponorogo.ac.id/index.php/Salience/article/view/120>
- Puji, J., Woi, L., & Juita, N. (2022). Proceedings of the 5th International Conference on Language, Literature, and Education (ICLLE-5 2022). In *Proceedings of the 5th International Conference on Language, Literature, and Education (ICLLE-5 2022)*. Atlantis Press SARL.
<https://doi.org/10.2991/978-2-494069-85-5>
- Riandika, Argatha Samuel, Arsen Nahum Pasaribu, R. A. S. (2025). *JoAL Exploring Sarcasm in Different Movie Genres* : 4(2), 159–166.
<https://doi.org/10.52622/joal.v4i2.346>
- Robi Aji Sugihartono, Budie Nugroho, M. A., & Yuniarti. (2023). Translation Analysis of Romanticism In 50 First Dates Movie. *Borneo Educational*

- Journal (Borju)*, 5(2), 352–374. <https://doi.org/10.24903/bej.v5i2.1390>
- Sari, W. P. (2023). Sarcasm Types in Meghan Trainor’s Song Entitled “Mother.” *Jurnal Ilmiah Multidisiplin*, 2(04), 176–181.
<https://doi.org/10.56127/jukim.v2i04.623>
- Sitanggang, E. M., & Ningsih, T. W. R. (2022). Sarcasm Used By Netizens on Twitter Case of Election Bidden-Trump Era. *ISLLAC : Journal of Intensive Studies on Language, Literature, Art, and Culture*, 6(1), 68.
<https://doi.org/10.17977/um006v6i12022p68-78>
- Syawal, S. P. A., Hilman, E. H., & Agustina, M. D. (2023). Translation Analysis of Idiomatic Expression Found In “Zootopia” Movie. *IdeBahasa*.
<https://doi.org/10.25134/erjee.v6i2.1238>.Received
- Wahyudin Sagala, R., & Tantra Zuhri, A. (2022). Irony and Sarcasm Detection On Public Figure Speech. *Journal of Elementary School Education*, 1, 41–45.
- Zhu, H., Ren, Y., & Chen, S. (2021). The Influence of Marvel in the Chinese Teenagers. *Proceedings of the 2021 5th International Seminar on Education, Management and Social Sciences (ISEMSS 2021)*, 571(Isemss), 692–695.
<https://doi.org/10.2991/assehr.k.210806.130>